

## Erweiterungsvorschläge für nationales und internationales ADED DataDictionary

### 1. Vereinheitlichung der Einheiten ("unity" in ISO-Normen)

| Einheit im DD       | Format | Bezeichnung | International | Anmerkungen                 |
|---------------------|--------|-------------|---------------|-----------------------------|
| ccyymmdd            | N      | Datum       | Date          |                             |
| hhmmss              | N      | Zeit        | Timestamp     |                             |
| ccyymm              | N      | Monat       | Month         |                             |
| ccyy                | N      | Jahr        | Year          |                             |
| days                | N      | Tage        | Days          |                             |
| url                 | AN     | URL         | URL           | Bsp "ftp://ftp.xyz.de/test" |
| %                   | AN     | Prozent     | Percent       |                             |
| promille            | AN     | Promille    | Promille      |                             |
| celsius, fahrenheit | N      | Temperatur  | Temperature   | "Grad °" implizit annehmen  |
| kg, g, mg, ... *    | N      | Gewicht     | Weight        |                             |
| l *                 | N      | Volumen     | Volume        | ("l" für Liter)             |
| ppm                 | N      | ppm         | ppm           | Parts per Million           |
|                     |        |             |               |                             |
| boolean *           | AN     | Boolean     | Boolean       | Werte "T" und "F"           |
|                     |        |             |               |                             |
| amount ***          | N      | Betrag      | amount        | Für Geldbeträge             |

Zu \*:

Es ist nicht sinnvoll, **Gewichte** und andere "naturwissenschaftliche" Größen länderspezifisch schaltbar zu machen (Kilogramm, Pound, ...), weil es hierbei international zentrale Festlegungen gibt, zum Beispiel das metrische System "kg" für Gewichte. Es ist besser, die Einheit des DD-Items im ISO-Bereich normend festzulegen. Länderspezifische Felder können selbstverständlich nationale Maßeinheiten spezifizieren.

Zu \*\*:

Über den Wertebereich von **Boolean** wurde in ADIS-Info diskutiert: "Y/N", "1/0", "T/F". Der Tenor der Diskussion ergab eindeutig "T/F".

Zu \*\*\*:

Eine andere Frage steht für Werte, die **(Geld)Beträge** enthalten. Diese Einheit kann nicht genormt werden, da die Währungsvielfalt keine zentrale Einheit kennt. Vorschlag: eine Einheit "amount" einführen (wobei über die exakte Bezeichnung noch diskutiert werden kann): Für den Header ist dann ein neues Feld einführen, das die Währung für alle folgenden Geldbeträge festlegt, siehe unten.

Das würde die momentan national operierenden Datenaustauschprogramme nicht berühren, selbst wenn sie zunächst das Feld im Header nicht interpretieren können. Jedes Programm kann im nationalen Gebrauch davon ausgehen, dass es die eigene Währung ist. (Bis unsere Vorschläge durch sind, dürfte die Zweischichtigkeit Euro/Landeswährung sich aufgelöst haben)

"Kleine Arbeitsgruppe ADIS-Koordinierungsgremium"  
Susanne Schmidt (Westfalia Landtechnik Oelde)

Erweiterungsvorschläge ADIS/ADED Rind, Juni 2001

## 2. Neue Felder für den Header

| DDI-Nr | Art | unity | Format | Länge | Bezeichnung | International | Anmerkungen  |
|--------|-----|-------|--------|-------|-------------|---------------|--|
| 830077 | Opt | -     | N      | 2     | Zeichensatz | CharSet       | Codeset, siehe unten   |
| 830078 | Opt | -     | AN     | 3     | Währung     | Currency      | ASCII-Bezeichnungen der Währung gemäß ISO-4217, z.B. DEM für Deutsche Mark |

DDI-Nummern zunächst national, bei internationaler Verwendung 6stellige Nummer mit erster Ziffer 9 vergeben.

Zur Währung: man vergleiche mit dem DD-Item 610679 "Waehrung-ISO" im nationalen DataDictionary Bereich Schwein

Codeset für den Zeichensatz: (Andreas Werner, Januar 2001)

| Nr. | Code | Name       | Beschreibung  |
|-----|------|------------|---|
| 1   | 0    | US-ASCII   | Definition der ASCII-Zeichen 0-127 nach ANSI_X3.4 (ADIS-Basis)                          |
| 2   | 1    | ISO-8859-1 | ISO Latin-1, ASCII + Sonderzeichen der meisten westeuropäischen Sprachen (u.a. Deutsch) |
| 3   | 2    | ISO-8859-2 | ISO Latin-2, ASCII + Sonderzeichen der mitteleuropäischen Sprachen (Polen, Ungarn etc.) |
| 4   | 3    | ISO-8859-3 | ISO Latin-3, ASCII + Sonderzeichen für Esperanto, Maltesisch, Türkisch, Galicisch       |
| 5   | 4    | ISO-8859-4 | ISO Latin-4, ASCII + Sonderzeichen der baltischen Sprachen                              |
| 6   | 5    | ISO-8859-5 | ASCII + Sonderzeichen der kyrillischen Alphabete  |
| 7   | 6    | ISO-8859-6 | ASCII + arabische Zeichen   |
| 8   | 7    | ISO-8859-7 | ASCII + moderne griechische Zeichen   |
| 9   | 8    | ISO-8859-8 | ASCII + hebräische Zeichen  |
| 10  | 9    | ISO-8859-9 | ISO Latin-5, wie Latin-1, aber Ersatz der isländischen durch türkische Zeichen          |